

Warm Up

Mad Gab is an American board game in which teams compete to solve word puzzles quicker than the other teams. An example of a Mad Gab word puzzle is **Debt Score Wrecked**.

If you read these three words with the right intonation, or if you read them quickly enough, your partner will hear the correct answer. In this case, the answer is **That's correct**.

Let's practice one time. Listen to me read these words. What do you hear?

Mad Gab はアメリカのボードゲームで、チーム同士が単語パズルを他チームより早く解く競争をします。例えば “**Debt Score Wrecked**”。

この 3 つの単語を正しい抑揚で読むか、すばやく読み上げると、相手は正解を聞き取れます。この場合、正解は“**That's correct**”です。

※ 〈Debt Score Wrecked デト スコア レクト〉→〈Debts core wrecked デッツ コア レクト〉
→〈That's correct ダッツ コレクト〉

一度練習してみましょう。下記の単語を読みますので聞いてください。何と聞こえますか？

Assess Seam Ease Heed

Often, when native speakers talk, the beginning and end of words blend together making sounds that are hard for non-native speakers to catch. This game is a good way for you to practice not only blending words together and speaking like a native speaker, but also hearing native speech.

ネイティブスピーカーが話す際、単語の頭と末尾が混ざり合い、非ネイティブには聞き取りにくい音になることがよくあります。このゲームは、単語を繋げてネイティブのように話す練習だけでなく、ネイティブの発音を聞き取る練習にも最適です。

Activity

Make small groups. Have each person in your group read each puzzle four or five times. As you listen to your group members, see if you can solve the puzzle. If you can't, that's okay. Just move on to the next puzzle and keep trying.

少人数のグループを作り、順番に単語パズルの問題文を 4～5 回ずつ読みます。それを聞きながら、解けるか試してみてください。解けなくても気にせず次の問題に進みましょう。

- 1. Ape Hand Hub Hair**
- 2. Pretty Shack Scent**
- 3. Why Tail Huff Hunt**
- 4. Stirring Beak He Knee**
- 5. Ache Inks High Sped**
- 6. Sick Steamy Knits**
- 7. Mike Ranch Healed Wren**
- 8. House The Why Fink Its**

Useful Expression

In today's scene, Toros says, *If you think for a second this is gonna be allowed, you're dead wrong*. When we pair the word *dead* with a word like *wrong*, it intensifies the meaning of the word it is modifying. In this case, *dead wrong* means *absolutely wrong, or 100% wrong*.

今回の場面、トロスのセリフ「これが許されると一瞬でも思ったら、お前は完全に間違っている(*dead wrong*)」。dead と単語を組み合わせると修飾される単語の意味が強まります。dead + wrong の場合「絶対に間違っている」「100%間違っている」という意味です。

Some other common expressions that use the word *dead* in a similar way are as follows: その他一般的な[dead + 単語]の表現例

dead ahead	dead broke	dead serious	dead drunk
dead even	dead calm	dead last	dead silent

Activity

With a partner, read the sentences below, and fill in the blanks with the expressions in the chart above.

上の表から正しい表現を選んで下記文章の空欄を埋めてください。

1. During the sailing race, the sea suddenly went _____. As a result, the race took a lot longer to finish than anyone expected.
2. The whole time the teacher was talking, the student just sat there, staring _____.
3. At the end of the marathon, two runners were _____ when they crossed the finish line.
4. I got _____ with my mates last night. Now I feel horrible.
5. I ran into an old classmate last week that I hadn't seen in years. He was _____ and living on the street. I couldn't believe it.
6. The horse I bet on to win the Kentucky Derby came in _____.
7. He's _____ about his plan to quit his job and travel the world.
8. The room was _____ after the shocking news.

Today's Scene

Prior to today's scene, **Ani**, a young woman who works as a stripper and an escort in New York City, married a young man named **Ivan**. Ivan is the son of **Nikolai Zakharov**, an extremely wealthy Russian oligarch. Ivan's parents do not want their son to be married to a sex worker.

今回の場面に先立ち、N.Y.でストリッパー兼エスコートとして働く若い女性アニーは、イヴァンという若者と結婚しました。イヴァンはロシアの超富裕層オリガルヒ、ニコライ・ザハロフの息子です。彼の両親は息子がセックスワーカーと結婚することを望んでいません。

Toros is a man who works for Ivan's father. His job is to keep Ivan out of trouble and to straighten out the many problems that Ivan creates.

トロスはイヴァンの父親に仕える男です。彼の役割はイヴァンをトラブルから遠ざけ、イヴァンが引き起こす数々の問題を收拾することです。

Just before today's scene begins, **Toros** and two enforcers (people who use violence to get things done) go to Nikolai Zakharov's house to find out if Ivan has really gotten married. When Toros tells Ivan that Ivan's parents are on their way to the United States to bring him back to Russia, Ivan runs away, leaving Ani behind in his father's house.

今回の場面が始まる直前、トロスと二人の用心棒(暴力で物事を解決する者たち)は、イヴァンが本当に結婚したかどうかを確認するためニコライ・ザハロフの邸宅へ向かいます。トロスが「両親がアメリカに向かってる。お前をロシアへ連れ戻すつもりだ」と告げると、イヴァンはアニーをその家に置き去りにして逃げてしまいました。

Ani doesn't understand the situation and thinks that Toros and his two men are breaking into Ivan's house. As a result, she physically attacks the *enforcers*.

アニーは状況を理解できず、トロスとその部下 2 人がイヴァンの家に押し入ってきたと思い込みます。彼女は「執行人たち」に体当たりで立ち向かいます。

When today's scene begins, Ani has her hands tied behind her back and Toros is telling her that she must divorce Ivan. Let's listen to their conversation and see how it goes.

今回の場面で、アニーは両手を後ろで縛られています。トロスは彼女に「イヴァンと離婚しなければならない」と告げています。彼らの会話を聞いて、どう展開するか見てみましょう。



Role Play

Today's scene gives you plenty of opportunity to try speaking with attitude and anger, so speak with as much attitude and anger as you can.

今回の場面は、怒りの感情を込めて話す練習をする絶好の機会です。できる限り強い感情を込めて話してみましょう。

Ad Lib

We watched today's scene three times, and we did a role play of this scene's dialogue, so we know how Ani and Toros talk to each other when they are being forceful and defensive.

3回の場面鑑賞とロールプレイを通じて、アニーとトロスが強硬な態度で身構えて話す時の口調がわかりました。

Imagine you are Ani and Toros, and you are both being very kind and polite to each other.

彼らになったつもりで、お互いに親切で礼儀正しく接している様子を想像してみましょう。

If you are Ani, you still want Toros to leave Ivan's house, and you still refuse to divorce Ivan and give the 4-karat ring he gave you to Toros, but you speak to Toros in a kind and polite way.

あなたがアニーだとしたら「ここから出て行ってほしい」「イヴァンとの離婚は拒否する」「4カラットの結婚指輪は渡したくない」という気持ちに変わりはないことを親切で礼儀正しい口調でトロスに伝えてください。

If you are Toros, you still want Ani to divorce Ivan, and you still want her to give you the ring that Ivan gave her, but you speak to Ani in a very gentle and polite way.

あなたがトロスだとしたら「イヴァンと離婚してほしい」「イヴァンから贈られた指輪を渡してほしい」ということをとても優しく丁寧な口調でアニーに要求してください。

Please choose one character to role play and try acting out today's scene with compassion and kindness.

どちらか一方の役を選んで、思いやりと優しさを込めながら演技してみましょう。